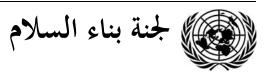
Distr.: General 21 May 2007 Arabic

Original: English



الدورة الأولى تشكيلة بوروندى

تقرير بعثة لجنة بناء السلام إلى بوروندي ٩ إلى ١٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٧

## أو لا - معلومات أساسية

١- قررت اللجنة التنظيمية للجنة بناء السلام في اجتماعها الخامس المعقود في مباط/فبراير ٢٠٠٧ أن تقوم لجنة بناء السلام بزيارات ميدانية إلى سيراليون وبوروندي. وزارت البعثة بوروندي في الفترة من ٩ إلى ١٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٧. وكان وفد اللجنة يتألف من ١٨ عضوا بقيادة الممثل الدائم للنرويج لدى الأمم المتحدة، بصفته رئيس التشكيلة القطرية الخاصة ببوروندي، وضم الممثلين الدائمين لأوغندا وجامايكا ومصر ومسؤولا في البعثة الدائمة لكرواتيا لدى الأمم المتحدة ومسؤولا في البعثة الدائمة لباكستان لدى الأمم المتحدة. وشارك ممثلون عن ألمانيا وبلجيكا وفرنسا والملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية والنرويج وهولندا والولايات المتحدة الأمريكية والمفوضية الأوروبية في البعثة من خلال سفاراقم في بوروندي. وانضم ممثلان عن أنغولا والهند إلى الوفد كل من سفارته في جمهورية تترانيا المتحدة. وتمثلت الأغراض الرئيسية للبعثة في الحصول على معلومات مباشرة عن الحالة في بوروندي وتقييم التحديات التي تواجه بناء السلام؛ وإجراء مناقشات مع الحكومة وأصحاب المصلحة الآخرين عن الثغرات في مجالات الأولوية لبناء السلام وصياغة إطار متكامل/استراتيجية متكاملة لبناء السلام؛ ونقل المبادئ والأغراض الرئيسية للجنة بناء السلام إلى أصحاب المصلحة في الميدان. ويتضمن المرفقان الأول والثاني المؤسية للجنة بناء السلام إلى أصحاب المصلحة في الميدان. ويتضمن المرفقان الأول والثاني المؤسية للجنة بناء السلام إلى أصحاب المصلحة في الميدان. ويتضمن المرفقان الأول والثاني المؤلا التقرير بيانا كاملا باختصاصات البعثة وتكوينها وبرنامجها.

Y - وكانت الرسالة الرئيسية للبعثة هي التأكيد على أن مشاركة لجنة بناء السلام تحدف إلى الحفاظ على اهتمام ودعم دوليين مستمرين للجهود التي تبذلها بوروندي لبناء السلام المستدام مع ضمان الاحترام الكامل للملكية الوطنية. ويمكن أن يشمل الدعم المقدم من اللجنة الجمع بين كل الأطراف الفاعلة ذات الصلة وحشد الموارد وتقديم المشورة بشأن الاستراتيجيات المتكاملة لبناء السلام. وكانت إحدى النتائج الهامة للبعثة التأكيد مرة أحرى على فهم الحكومة للخطوات المقبلة فيما يتعلق بدور اللجنة في بوروندي والتزامها كها. وعززت الزيارة أيضا اقتناع الجمهور في بوروندي بأن اللجنة تستطيع أن تؤدي دورا هاما في بوروندي وخاصة في التشجيع على تعزيز الحوار والتنسيق بين جميع أصحاب المصلحة العاملين في مجال توطيد السلام. وسيتعين على لجنة بناء السلام أن تتصدى للتحدي الذي يواجهها من ناحية الوفاء بالتوقعات الكبيرة التي تمخضت عنها الزيارة.

٣ - واحتمعت البعثة مع رئيس جمهورية بوروندي والنائب الأول للرئيس ورئيس مجلس الشيوخ ورئيس الجمعية الوطنية والوزراء وممثلين عن السلطة القضائية ومع شركاء ثنائيين ومتعددي الأطراف وممثلين عن جميع الأحزاب السياسية والمنظمات الإقليمية ومع مجموعة واسعة من منظمات المجتمع المدني والقطاع الخاص. وبالإضافة إلى زيارة بوجمبورا، قامت البعثة بزيارة حيتيغا، وهي ثاني أكبر مدن بوروندي، كما أتيحت لها فرصة الاتصال بأصحاب المصلحة المعنيين عمسائل تحقيق المساواة بين الجنسين ونزع سلاح المحاربين السابقين والمسائل المتصلة بالأرض.

ويعرب أعضاء البعثة عن تقديرهم لحكومة بوروندي ومكتب الأمم المتحدة المتكامل
في بوروندي لما قدماه من كرم الضيافة والمساعدة أثناء الزيارة.

### ثانيا – ملاحظات عامة

٥ - نتج عن عملية بناء السلام وتعمير البلد في بوروندي إلهاء التراع المسلح وإنشاء مؤسسات منتخبة ديمقراطيا في عام ٢٠٠٥. ولاحظ الوفد التقدم المحرز في بوروندي على صعيد تحقيق السلام ووضع أسس الحكم الرشيد وسيادة القانون. وقامت بوروندي، بدعم من الشركاء الثنائيين والمتعددي الأطراف، بصياغة عدد من الاستراتيجيات للسلام والتنمية. تشمل اتفاقات السلام: (اتفاق أروشا للسلام والمصالحة في بوروندي لعام ٢٠٠٠ واتفاق وقف إطلاق النار الشامل مع المجلس الوطني للدفاع عن الديمقراطية/جبهة الدفاع عن الديمقراطية لعام ٢٠٠٠ واتفاق وقف إطلاق النار الشامل مع حزب تحرير شعب الهوتو/قوات التحرير الوطنية لعام ٢٠٠٠)، وبرنامج حكومة بوروندي (٢٠٠٥-٢٠١٠) واستيجية الحد من الفقر (٢٠٠٥-٢٠١).

07-35216 **2** 

منطقة البحيرات الكبرى أيضا لبوروندي فرصة إدماج جهودها الوطنية لبناء السلام في المنظور دون الإقليمي الذي يشمل ١١ بلدا. وهناك توقع كبير أن تؤدي هذه الاستراتيجيات وتعاون الحكومة مع المحتمع الدولي إلى تحقيق "فوائد السلام" وخاصة بالنسبة لأكثر السكان فقرا وضعفا.

7 - وأعرب العديدون عن رأي مفاده أن تحسين المحالات السياسية والأمنية يتعين أن يقترن بتقدم احتماعي واقتصادي مناظر. ويواجه البلد مجاعة بسبب التغيرات المناحية، ولا تزال نسبة كبيرة من السكان تتعرض لمخاطر كبيرة للغاية بسبب الفقر وعدم توفر فرص العمل والافتقار إلى سبل الوصول إلى العدالة. وتفيد التقارير أن الحالة حرجة بصفة خاصة للمرأة في بوروندي، إذ ألها تواجه قدرا أكبر من التهميش والتمييز.

٧ - ويعترف الوفد بأن الحكومة قد اتبعت في معالجتها لأحدث الأزمات السياسية لهج الحوار والإجراءات الدستورية وسيادة القانون. واحترام تلك القيم، التي تؤكد على المشاركة وعدم استبعاد أي شخص وعلى توافق الآراء، أمر حاسم لاستمرار التقدم في تحقيق سلام مستدام في بوروندي.

٨ - وتعلق حكومة بوروندي ومعظم أصحاب المصلحة الوطنيين آمالا كبيرة على نتائج احتماع المائدة المستديرة الذي سيعقد في بوجمبورا يومي ٢٤ و ٢٥ أيار/مايو ٢٠٠٧، وناشدت الحكومة جميع الشركاء الدوليين للمساهمة في نجاح هذه المحادثات. وستناقش حلال احتماع المائدة المستديرة خطة العمل لتنفيذ استراتيجية الحد من الفقر. وساعد عدد من الشركاء الثنائيين والمتعددي الأطراف حكومة بوروندي في جهودها لدعم السلام والتنمية. ومع ذلك، اعترفت الحكومة بالحاجة إلى توسيع قاعدة المانحين لمواجهة التحديات الكثيرة المائلة أمامها. وحثت الحكومة وفد اللجنة على المساعدة في تعبئة الدعم لإنجاح اجتماع المائدة المستديرة. ولوحظ أيضا أن ثمة حاجة إلى بذل جهود إضافية لتعزيز التنسيق بين الحكومات المائحة من خلال وضع خريطة للمشاريع الجارية وتعزيز قدرة الحكومة، وخاصة قدرة اللجنة الوطنية لتنسيق المعونة.

9 - وألح وفد اللجنة في محادثاته مع الحكومة وجميع الشركاء على ضرورة إيجاد حل للمسائل الحرجة المتصلة بدعم السلام الهش، وخاصة تنفيذ اتفاق وقف إطلاق النار مع جيش تحرير شعب الهوتو - قوات التحرير الوطنية لعام ٢٠٠٦ وإنشاء آليات للعدالة الانتقالية، يما في ذلك إنشاء لجنة وطنية لحقوق الإنسان ولجنة لتقصي الحقائق والمصالحة، وتعزيز الحكم النشاركي الذي يشمل الجميع كوسيلة لترسيخ ثقة المجتمع الدولي في بوروندي.

• ١٠ و لاحظت البعثة وجود فهم واضح عموما بين معظم الشركاء في بوروندي لما تقوم به لجنة بناء السلام بوصفها لجنة مستقلة عن صندوق بناء السلام. ومع أن البعثة لاحظت أن مخصصات صندوق بناء السلام تتجه إلى مشاريع تعالج مجالات حرجة لتوطيد السلام، فقد لاحظت أن قدرا كبيرا من التركيز لا يزال ينصب على فرص التمويل القصير الأحل من الصندوق مع إيلاء اهتمام محدود بالجوانب المتوسطة أو الطويلة الأحل في عملية بناء سلام مستدام. وساهمت البعثة الموفدة إلى بوروندي في توضيح العلاقة بين لجنة بناء السلام وصندوق بناء السلام حيث أشارت إلى أن اللجنة تقوم أساسا بدور استشاري وأنه حتى لو كانت تعبئة الموارد تمثل جزءا من ولايتها فإن مساهمتها في الأجلين المتوسط والطويل تتعدى عملية جمع الأموال.

11 - وتتسم الجوانب الإقليمية من عملية توطيد السلام بأهمية حاسمة ويتعين أن تتجلى في أعمال لجنة بناء السلام في بوروندي. وفي ذلك السياق، اجتمع وفد اللجنة مع الأمين التنفيذي للمؤتمر الدولي لمنطقة البحيرات الكبرى لمناقشة الحاجة إلى بناء حسور بين المؤسستين وإنشاء محالات للتآزر بين جهودهما. وأوصى وفد اللجنة بأن ينظر الأمين التنفيذي، في حدود القواعد الخاصة بالأمانة التنفيذية، في أن يطلب الاشتراك في الاجتماعات القطرية المخصصة لبوروندي في المستقبل. وأحاط الوفد علما بالخطوات التي اتخذها حكومة بوروندي لاكتساب العضوية الكاملة في جماعة شرق أفريقيا وإحياء الجماعة الاقتصادية لبلدان البحيرات الكبرى باعتبار ذلك خطوات إيجابية أخرى على الصعيد الإقليمي.

17 - ولاحظ الوفد أن جهودا ملحوظة تبذل لضم ممثلين عن المحتمع المدني، بما فيهم منظمات القطاع الخاص والطوائف الدينية والمنظمات النسائية إلى مختلف عمليات توطيد السلام الوطنية، لكن الأمر يتطلب مزيدا من العمل لكفالة المشاركة الكاملة للمحتمع المدني في هذه العملية.

17 - وفي إطار مناقشة مجالات الأولويات لبناء السلام في بوروندي، لاحظ الوفد تكرار النداءات بشأن توفير موارد إضافية لتنفيذ الأنشطة الهامة في المجالات ذات الأولوية في كل القطاعات. كما تم التأكيد على ضرورة بناء القدرة الوطنية في جميع القطاعات في غالبية احتماعات البعثة.

12 - ولاحظت الحكومة والشركاء الدوليون ومنظمات المجتمع المدني والقطاع الخاص أن بناء السلام والتنمية يرتبطان ارتباطا عضويا وأنه يستحيل تعبئة السكان بصورة مفيدة، وخاصة الضعفاء من النساء والشباب، في جهود بناء السلام في أي مجال من مجالات الأولوية في حال عدم تمتعهم محقوقهم الاجتماعية والاقتصادية الأساسية. وأوضحت إحدى النساء التي قابلها الوفد أثناء زيارته الميدانية إلى جيتيغا هذا الأمر بالاستشهاد بمثل بوروندي معناه أنه إذا قضى الجوع ليلته في المعدة استيقظ السخط في الصباح.

07-35216

## ثالثا - المسائل الرئيسية

## تعزيز الحكم الرشيد

٥١ - ينبغي تدعيم الديمقراطية في بوروندي من خلال حوار تجريه جميع الأطراف الفاعلة في المجتمع البوروندي دون استبعاد أي منها. وأعرب البعض عن رأي مفاده أن الأخطار ستظل تحدق بالسلام طالما لم يتحقق الإدماج الكامل لجيش تحرير شعب الهوتو - قوات التحرير الوطنية في عملية بناء السلام. وفي الواقع، تم التأكيد على أن تنفيذ اتفاق وقف إطلاق النار لعام ٢٠٠٦ يشكل بصورة خاصة خطوة رئيسية لتوطيد السلام. وفي هذا الصدد، ينبغي تحديد الجهود المبذولة، وخاصة من جانب الميسر، لكفالة تحديد العقبات الحالية التي تعترض إجراء حوار بنّاء بين الحكومة وجيش تحرير شعب الهوتو - قوات التحرير الوطنية وتذليل هذه العقبات بطريقة واضحة وشفافة، دون أن يقتصر ذلك على الاستفادة من دعم المجتمع الدولي وحسب، ولكن أيضا مع التماس دعم جميع الأطراف الفاعلة الأحرى في المجتمع (البرلمان والحكومة والأحزاب السياسية والمجتمع المدني والطوائف الدينية ووسائط الإعلام والقطاع الخاص).

17 - ومن الأمور الحاسمة أن تظل الإنجازات المحققة في مجالي مشاركة المرأة وتعميم القضايا الجنسانية من الأولويات عند تنفيذ جهود بناء السلام على جميع المستويات وفي جميع القطاعات.

۱۷ - وينبغي الاستمرار في تعزيز تسوية القضايا المتصلة بالأراضي سلميا وبصورة مستدامة مع إيلاء المراعاة الواحبة للبعد الجنساني، وخاصة فيما يتصل بعودة اللاحئين والمشردين وإعادة إدماجهم.

## إصلاح قطاع الأمن

1 A - ينبغي متابعة إصلاح قطاعي الجيش والأمن وفقا لأحكام اتفاقات السلام ذات الصلة وحقوق الإنسان ومبادئ الحكم الرشيد.

١٩ - وينبغي متابعة نزع سلاح المدنيين وتحديد الأسلحة الصغيرة ومنع انتشارها، بما في ذلك من حيث أبعادها دون الإقليمية.

#### العدالة الانتقالية

٢٠ أشار جميع أصحاب المصلحة الذين اجتمع معهم وفد اللجنة أثناء زيارة بوروندي
بالإجماع إلى ظاهرة الإفلات من العقاب وإخفاق نظام العدالة والجهل بتاريخ البلد بوصفها

بعض الأسباب الأساسية للتراع في بوروندي. لذلك تمت التوصية بشدة على ضرورة إنشاء آليات عدالة انتقالية على وجه السرعة، يما في ذلك لجنة لتقصي الحقائق والمصالحة، وأن يتم ذلك وفقا للمعايير الدولية.

٢١ - وينبغي متابعة إصلاح السلطة القضائية لكي تتسم بالعدالة والإنصاف والكفاءة وسهولة إفادة جميع المواطنين منها.

#### التعمير والانتعاش المجتمعي على الصعيد الاجتماعي - الاقتصادي

77 - استمع وفد اللجنة إلى نداء لا لبس فيه بأن تتطرق جهود بناء السلام إلى ظاهرتي الفقر والجوع وأن تتمخض عنها فوائد السلام بالنسبة لأكثر السكان ضعفا وتأثرا. وقد يشمل ذلك تلبية الاحتياجات الاجتماعية والاقتصادية الأساسية للسكان، بما في ذلك العمالة، وخاصة للمرأة والشباب والمحاربين والمسرحين واللاجئين العائدين والمشردين. وينبغي أيضا دعم التدخلات الإنسانية بهدف تخفيف أثر التغيرات المناخية الحالية والمجاعة في إطار حدول أعمال بناء السلام. ووجه انتباه البعثة في اجتماعاتها مع ممثلين من الطوائف الدينية والمجموعات النسائية إلى أحد الشواغل المتمثل في ازدياد حالات العنف على أساس نوع الجنس.

# رابعا - التوصيات والخطوات المقبلة للجنة بناء السلام

٢٣ - توصل وف د اللجنة وحكومة بوروندي إلى تفاهم بـشأن ضرورة صياغة إطار استراتيجي ليكون إطارا أوليا يوجه دور اللجنة في البلد. وكانت ضرورة إنشاء آلية محلية للتشاور على وضع الاستراتيجيات والأولويات في بناء السلام موضع المطالبة أيضا.

75 - وسيعرض مشروع أولي للإطار الاستراتيجي المقترح لبوروندي على أعضاء اللجنة، وسيجري استعراضه في احتماع مقبل تعقده التشكيلة المخصصة لبوروندي. وسيستفيد هذا المشروع من المناقشات التي حرت في مختلف احتماعات اللجنة في تشكيلتها القطرية الخاصة ببوروندي في عام ٢٠٠٦ وأوائل عام ٢٠٠٧، وسيتضمن نتيجة المناقشات الأولوية بين حكومة بوروندي والأمم المتحدة في الميدان. وسيأخذ المشروع بعين الاعتبار أيضا المناقشات التي حرت أثناء زيارة اللجنة إلى بوروندي وإدماج وجهات نظر الأطراف الفاعلة الأساسية في عملية بناء السلام في بوروندي. ومن المقرر أن يُستعرض مشروع الوثيقة في احتماع للجنة التوجيهية المشتركة لبناء السلام تشترك في رئاسته حكومة بوروندي ومكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي، ويشارك فيه مانحون ثنائيون/متعددو الأطراف وممثلون عن منظمات المجتمع المدين والقطاع الخاص. واستنادا إلى المشاورات التي ستجري مع جميع

07-35216 **6** 

أصحاب المصلحة في الأسابيع المقبلة، ستُنقح الوثيقة ويُعاد تعميمها قبل عرضها على الاجتماع القطري الرسمي المقرر عقده في ١٣ حزيران/يونيه ٢٠٠٧.

70 - ونوقشت أيضا مسألة الاجتماعات المقبلة للجنة بشأن بوروندي مع الإشارة إلى اعتزام عقد اجتماعين مواضيعيين غير رسميين آخرين بشأن الانتعاش المجتمعي وسيادة القانون/إصلاح قطاع الأمن خلال أيار/مايو ٢٠٠٧. وسيتيح هذان الاجتماعان فرصة إضافية لتعريف اللجنة بالقضايا الحساسة في إطار هذين المحالين من محالات الأولوية. وسيكون الاجتماع غير الرسمي بشأن الانتعاش المجتمعي فرصة لمواصلة توعية المجتمع الدولي بأهمية تلبية الاحتياجات الاجتماعية والاقتصادية للسكان على الصعيد المجتمعي باعتبار ذلك مساهمة رئيسية في توطيد السلام في بوروندي. وسيكون الاجتماع فرصة أيضا لتعبئة دعم المجتمع الدولي للتوصل إلى نتيجة ناجحة في محادثات اجتماع المائدة المستديرة الذي سيُعقد في بوجومبورا يومي ٢٤ و ٢٥ أيار/مايو ٢٠٠٧.

77 - ولعل اللجنة تنظر في القيام بزيارات سنوية إلى البلدان موضع نظرها، مع احتمال إرسال وفد مختلف في كل مرة، كطريقة تتبح للعضوية الأوسع للجنة رصد الحالة في الميدان وزيادة المعرفة بها.

# المرفق الأول

# اختصاصات وتكوين وفد لجنة بناء السلام إلى سيراليون

١ - قررت اللجنة التنظيمية للجنة بناء السلام في اجتماعها الخامس، المعقود في
٢١ شباط/فبراير ٢٠٠٧، أن تقوم اللجنة بزيارات ميدانية إلى سيراليون وبوروندي. وتقرر زيارة بوروندي في الفترة من ٩ إلى ٥٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٧.

#### الاختصاصات

٢ - تتوخى البعثة تحقيق الأهداف التالية:

- (أ) الحصول على معلومات مباشرة عن الحالة في الميدان وتقييم التحديات القائمة في طريق بناء السلام؛
- (ب) مناقشة محالات بناء السلام ذات الأولية مع الحكومة وأصحاب المصلحة الآخرين، ووضع إطار متكامل لبناء السلام وتحديد أفضل السبل التي يمكن أن تدعم بما اللجنة الجهود الوطنية الرامية إلى بناء السلام؛
- (ج) تركيز اهتمام المحتمع الدولي على جهود بناء السلام في بوروندي والتعريف بالمبادئ والمقاصد الرئيسية للجنة.

#### تكوين الوفد

٣ - قررت اللجنة التنظيمية أن يكون اختيار المشاركين في الزيارة الميدانية على أساس إقليمي بواقع ممثل واحد عن كل مجموعة إقليمية من المجموعات الخمس، بالإضافة إلى ممثل واحد عن أعضاء الاجتماعات القطرية من غير الأعضاء في اللجنة التنظيمية، بالإضافة إلى رؤساء الاجتماعات القطرية. أما أعضاء اللجنة الممثلون في بوروندي الذين يعربون عن الاهتمام بالانضمام إلى البعثة، فينضمون إلى الوفد في الأنشطة التي يضطلع بها في بوجومبورا. وسينضم إلى الوفد أيضا موظفون من مكتب دعم بناء السلام.

قررت اللجنة التنظيمية أن يشمل وفد إلى بوروندي الأشخاص التالية أسماؤهم:

يوهان ل. لوفالد (النرويج) (رئيس البعثة)

فرانسيس ك. بوتاجيرا (أوغندا)

ماجد أ. عبد العزيز (مصر)

جوزيف نتاكيروتيمانا (بوروندي)

07-35216 **8** 

ريموند وولف (جامايكا)

أيرينا زوبتشيتفش (كرواتيا)

عاصم أ. أحمد (باكستان)

حواو يامبيني حيمولييكا (أنغولا) (الوزير المستشار لدى جمهورية تنزانيا المتحدة)

روي فاسكو (أنغولا) (الملحق لدى تترانيا)

فرانسوا كورني ديلزيوس (بلجيكا) (السفير لدى بوروندي)

جويل جوفي (فرنسا) (السفير لدى بوروندي)

توماس مانغرتز (ألمانيا) (السفير لدى بوروندي)

ديفاشيش شاكرافارتي (الهند) (المفوض السامي لدى جمهورية تنزانيا المتحدة)

محمد الخشاب (مصر) (السفير لدى بوروندي)

آلان دارتينوك (المفوضية الأوروبية) (رئيس وفد المفوضية في بوروندي)

سو هوغوود (المملكة المتحدة) (رئيسة مكتب إدارة التنمية الدولية في بوروندي)

بيتر فان فييت (هولندا) (السكرتير الأول، سفارة هولندا في بوروندي)

آن بريتر (الولايات المتحدة الأمريكية) (نائبة رئيس البعثة في السفارة في بوروندي)

فيبيكي غ. سوغارد (النرويج) (المستشار المعين لدى بوروندي)

إليزابث دروير (النرويج)

رو كسانا كاريلو (مكتب دعم بناء السلام)

كريستين موهيغانا (مكتب دعم بناء السلام)

# المرفق الثابى

# برنامج بعثة لجنة بناء السلام إلى بوروندي

الأربعاء ١١ نيسان/أبريل ٢٠٠٧

١١/٣٥ الوصول على متن الخطوط الجوية الكينية، رقم الرحلة ٤٧٤

• ١ ٢/٣ - - ١ ٢/٣٠ الاستقرار في الفندق والإحاطة الأمنية

• • • ١٤/٤ - المثل التنفيذي للأمين عداء عمل مع إحاطة لوفد اللجنة يقدمها الممثل التنفيذي للأمين العام

• ١٦/١٥ - ١٦/١٥ اجتماع مع وزير العلاقات الخارجية والتعاون الدولي

• • ١٨/٠ - • • ١٨/٠ اجتماع مع الأحزاب السياسية الممثلة في الجمعية الوطنية

• • / ٩ ١ - • • ٢ ١ حفل كو كتيل تقيمه الحكومة للترحيب بوفد اللجنة

#### الخميس ١٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٧

الاجتماع مع السلطة القضائية (رئيس الحكمة العليا ورئيس الحكمة العليا ورئيس الحكمة الدستورية والنائب العام ورئيس محكمة مكافحة الفساد)

• • / ٩ - • • / ١ اجتماع مع اللجنة التوجيهية المشتركة لتوطيد السلام

١١/٠٠-١٠/١٥ اجتماع مع رئيس مجلس الشيوخ

١٢/٠٠-١١/١٥ اجتماع مع رئيس الجمعية الوطنية

۱۳/۳۰-۱۲/۱۵ اجتماع مع ممثلين عن الطوائف الدينية (المؤتمر الأسقفي، المجلس الوطني لكنائس بوروندي، مجتمع المسلمين في بوروندي)

• • / ١٥ / • • - ١٦/٠ اجتماع مع ممثلين عن المجتمع المدين

١٦/٣٠-١٦/٠٠ اجتماع مع وزير العدل

١٨/٠٠-١٦/٤٥ اجتماع مع الشركاء الدوليين

۱۹/۳۰-۱۸/۱۵ اجتماع مع النائبين الأول والثاني لرئيس جمهورية بوروندي ومع لجنة التنسيق الوزارية لتوطيد السلام

عشاء يقيمه رئيس وفد اللجنة للسفراء الإقليميين والأمين التنفيذي للمؤتمر الدولي لمنطقة البحيرات الكبرى

07-35216

الجمعة ١٣ نيسان/أبريل ٢٠٠٧

اجتماع مع رئيس جمهورية بوروندي  $q/\cdot \cdot - \Lambda/\cdot \cdot$ 

• ٩/٣٠ - ١٨/٣٠ رحلة ميدانية: من بوجومبورا إلى زيتيغا

الهدف: إجراء مشاورات واسعة مع مختلف أصحاب المصلحة على الصعيد المحلي ومع ممثلين عن المجتمع المدين

الموضوع: "الأرض والمسائل الجنسانية والحوار"

۱۳/٤٥-۱۲/۵۰ زيارة إلى مركز تسريح

• • / ٤ ١ - ٥ ٤ / ١ - ١ اجتماع بشأن المسائل الجنسانية مع المجموعات النسائية

اجتماع بشأن المسائل المتصلة بالأراضي مع ممثلي اللجنة الوطنية للأراضي للأراضي

17/0-10/٤٥ غداء تقيمه الحكومة

0 ٤ / ٥ ١ - • ١٨/٣ العودة من جيتيغا إلى بوجومبورا

١٩/٣٠-١٨/٤٥ اجتماع مع ممثلين عن القطاع الخاص

• ٢٠/٣٠ – ١٩/٣٠ حفل كوكتيل يقيمه الممثل التنفيذي للأمين العام

• ۲۱/۰۰ حشاء يقيمه سفير مصر في بوروندي

السبت ١٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٧

باتحاملة التابع للأمم وفد اللجنة لفريق الإدارة المتكاملة التابع للأمم 9/7 - 8/7 المتحدة

۱۲/۰۰-۱۱/۰۰ مؤتمر صحفي

١٢/٣٠ المغادرة إلى المطار

• ١٣/٥ الإقلاع على متن الخطوط الجوية الكينية، الرحلة رقم ٢٧١